

econ

DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

ECON DVE-1010/1030/1050/1070



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **ECON**.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

СОДЕРЖАНИЕ

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	5
УСТРОЙСТВО ПРОИГРЫВАТЕЛЯ.....	5
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ.....	6
УПРАВЛЕНИЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ.....	8
НАСТРОЙКА DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЯ.....	9
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	10
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	10
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ.....	12
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ	12
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	12

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании DVD-проигрывателя необходимо соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие:

- Внимательно прочитайте данную инструкцию и следуйте всем указаниям.
- Обратите внимание на все предостережения.
- Не используйте проигрыватель в помещениях с повышенной влажностью и рядом с водой.
- Запрещается подвергать проигрыватель воздействию дождя или влаги.
- Запрещается подвергать устройство воздействию брызг или капель воды, а также ставить на проигрыватель емкости, наполненные жидкостью, например вазы.
- Перед протиркой проигрывателя отключите провод питания из розетки. Протирайте проигрыватель сухой тканью. Не пользуйтесь для очистки жидкими или аэрозольными чистящими средствами.
- Не ставьте тяжелые предметы на верхнюю крышку устройства.
- Во избежание повреждения устройства не препятствуйте перемещению загрузочного лотка при выгрузке или загрузке диска.
- Не приближайте пальцы рук к лотку для дисков во время его движения. Защемление пальцев может вызвать их серьезные повреждения.
- Установите проигрыватель в соответствии с настоящей инструкцией. Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Не устанавливайте проигрыватель вблизи любых источников тепла, таких как батареи, кухонные плиты, и другого оборудования (включая усилители мощности), которое излучает тепло.
- Располагайте провод питания так, чтобы по нему не ходили и не сдавливали, особенно рядом с вилкой, розеткой, местом соединения с проигрывателем.
- Используйте только те аксессуары и приспособления, которые рекомендованы производителем.
- Запрещается пользоваться проигрывателем, если шнур питания поврежден.
- При отключении проигрывателя от электросети, никогда не тяните за шнур, беритесь за вилку.

- Устанавливайте проигрыватель на стойку, держатель, или стол, рекомендованные производителем или купленные вместе с оборудованием. Осторожно передвигайте стойку с оборудованием, избегайте опрокидывания.
- Выключайте проигрыватель из розетки во время грозы и в случае, если не собираетесь использовать его в течение длительного времени.
- За техническим обслуживанием обращайтесь только в авторизованные сервисные центры производителя. Подобное обслуживание требуется, если устройство каким-либо образом повреждено, например, поврежден провод питания или вилка, на проигрыватель была пролита жидкость, упали тяжелые предметы, оно было подвергнуто воздействию влаги или дождя, проигрыватель уронили или он стал работать некорректно.
- Розетка для питания проигрывателя должна располагаться в легко доступном месте.

Сохраните эту инструкцию!



Во избежание поражения электрическим током не разбирайте прибор и не снимайте верхнюю крышку. Обращайтесь к квалифицированному персоналу сервисных центров.



Этот символ указывает на опасное напряжение и предупреждает об опасности поражения электрическим током.



Важные инструкции по эксплуатации прибора содержатся в поставляемом совместно с ним руководстве по эксплуатации.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Данное устройство является лазерным устройством класса I. В нем используется лазерный источник небольшой мощности, не представляющий опасности при нормальной работе устройства, но который может быть опасен при прямом воздействии на органы зрения.

Региональный код DVD

DVD-диски и DVD-проигрыватели выпуска-

ются в соответствии со всемирно принятой системой региональных кодов DVD. Данный проигрыватель будет воспроизводить диски только с таким же региональным кодом.

Региональный код	Регион
1	Канада, США
2	Европа (включая Польшу, Румынию, Чешскую Республику), Япония, Ближний Восток (включая Саудовскую Аравию, Египет, Иран, Южную Африку)
3	Восточная Азия (включая Гонконг, Тайвань, Южную Корею), Юго-Восточная Азия
4	Австралия, страны Карибского бассейна, Центральная и Южная Америка, Мексика, Новая Зеландия
5	Африка, страны бывшего СССР, Индия, Северная Корея, Пакистан
6	Китай

Замечания по установке и эксплуатации

- Верхняя и задняя стенки проигрывателя могут нагреваться во время продолжительной работы проигрывателя. Это не является неисправностью.
- Если проигрыватель не эксплуатируется какое-то время, извлеките из него диск и отключите от электросети.
- Если вы не эксплуатируете проигрыватель долгое время, в его работе могут случаться сбои. Во избежание этого время от времени включайте проигрыватель.
- Не размещайте посторонние предметы на лотке для диска.
- Чтобы продлить срок эксплуатации вашего проигрывателя, после выключения проигрывателя рекомендуется подождать не менее 30 секунд перед повторным включением.
- В случае непредвиденной остановки работы проигрывателя выключите его, досчитайте до 30 и включите снова.
- Не выключайте проигрыватель, пока на дисплее все еще отображается ста-

тус загрузки (LOADING). Дождись появления статуса NO DISC.

- Во избежание ухудшения качества воспроизведения изображения и звука не располагайте устройство вблизи источников электромагнитных помех (телевизоров, радиоприемников, видеомагнитофонов и т.д.).

Замечания по конденсации влаги

В некоторых случаях на оптических элементах устройства может конденсироваться влага:

- если вы перемещаете устройство из холодного помещения в теплое или наоборот;
- если в месте расположения устройства на него направлен поток холодного воздуха из кондиционера;
- если устройство установлено в помещении с повышенной влажностью.

Наличие конденсированной влаги на оптических элементах устройства может привести к нарушению работоспособности. В таком случае извлеките диск, включите устройство и оставьте его включенным на 2-3 часа. Это приведет к незначительному нагреву устройства и испарению скопившейся влаги. Во избежание повторного возникновения конденсата оставьте устройство подключенным к питающей сети.

Обращение с дисками

- Не касайтесь рабочей поверхности диска. Не используйте диски с надписями на рабочей поверхности.
- Не используйте диски с этикетками или наклейками на рабочей поверхности.

Очистка дисков

- Для очистки поверхности диска используйте сухую мягкую ткань. Очистку диска производите осторожными движениями от центра к краям.
- При сильном загрязнении используйте мягкую влажную ткань.
- Для чистки запрещается использовать растворители, бензин, ацетон или обычные чистящие средства, так как они могут повредить поверхность диска.

Хранение дисков

- Не храните диски в местах попадания прямых солнечных лучей.
- Не храните диски в запыленных местах и вблизи источников водяных паров (например, в помещении ванной комнаты или вблизи увлажнителей воздуха).

- Храните диски в коробках и в вертикальном положении. Не кладите тяжелые предметы на диски. Это может привести к деформации дисков.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное устройство предназначено для воспроизведения исключительно легальных записей, произведенных установленными способами на стандартные носители информации.

Некоторые записи (диски) могут не воспроизводиться на данном устройстве. Это может быть связано с некорректным протоколом или способом записи, а также с качеством носителя.

Поддерживаемые форматы

Устройство поддерживает следующие форматы дисков: DVD, DVD+R/RW, DVD-R/RW, VCD, CD, CD-R/RW, KODAK PHOTO.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

DVD-проигрыватель – 1 шт.

Аудио/видео кабель RCA – 1 шт.

Пульт дистанционного управления – 1 шт.

Руководство по эксплуатации – 1 шт

УСТРОЙСТВО ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

Передняя панель

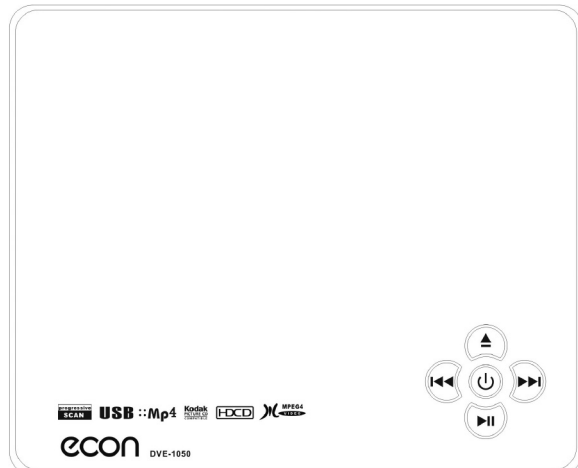
DVE-1010



DVE-1030



DVE-1050



DVE-1070



1. Лоток для диска
2. ▲ Кнопка открытия/закрытия лотка для диска
3. ⏮ Кнопка начала воспроизведения/паузы
4. Кнопка перемотки назад
5. Кнопка перемотки вперед
6. Разъем USB
7. ⏻ Кнопка включения/перехода в режим ожидания

Задняя стенка



1. MR Аудиовход, правый канал
2. ML Аудиовход, левый канал
3. VIDEO Видеовход
4. Разъем для подключения кабеля питания

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Использование пульта ДУ

При использовании пульта дистанционного управления (далее пульт ДУ) направляйте его непосредственно на приемник инфракрасных сигналов на передней панели проигрывателя. Пульт ДУ работает на расстоянии до 7 м от приемника сигналов.

Предметы, находящиеся между пультом ДУ и окошком приемника, могут мешать правильной работе.

Когда вы нажимаете кнопки на пульте ДУ, соблюдайте интервал между нажатиями на кнопки как минимум в одну секунду.

Не подвергайте пульт ДУ ударам, не погружайте его в жидкости и не оставляйте в местах с высокой влажностью.

Не оставляйте пульт ДУ под прямыми солнечными лучами, так как чрезмерный нагрев может деформировать корпус.

Пульт ДУ может работать некорректно, если окошко приемника сигналов на корпусе проигрывателя находится под прямыми солнечными лучами или сильным освещением. В этом случае измените направление освещения или положение проигрывателя, либо приблизьте пульт ДУ к окошку приемника сигналов.

Кнопки пульта ДУ и их функции

⏻ **POWER** Кнопка включения/выключения проигрывателя

▲ **OPEN/CLOSE** Кнопка загрузки/извлечения диска

1-9/0/10, 10+ Цифровые кнопки

DVD/USB Кнопка переключения режимов DVD/USB

DISPLAY Кнопка вызова текущей информации

PBC Кнопка включения/выключения функции управления воспроизведением (PBC)



RETURN Кнопка возврата

SETUP Кнопка перехода в меню настроек

TITLE Кнопка вызова меню заголовков

◀▶ Кнопки навигации

ENTER Кнопка подтверждения

MENU Кнопка вызова меню диска

AUDIO Кнопка переключения режима звука/языка звукового сопровождения

VOL+ Кнопка повышения уровня громкости

VOL- Кнопка понижения уровня громкости

N/P Кнопка переключения системы цвета

ZOOM Кнопка изменения масштаба изображения

STEP Кнопка кадрового воспроизведения

SLOW Кнопка замедленного воспроизведения

⏮ Кнопка перехода к предыдущему разделу/главе/дорожке

⏭ Кнопка перехода к следующему разделу/главе/дорожке

⏪ Кнопка быстрой перемотки назад

⏩ Кнопка быстрой перемотки вперед

⏮⏭ Кнопка начала воспроизведения/паузы

■ Кнопка остановки воспроизведения

RESUME Кнопка перехода в начало

GOTO Кнопка воспроизведения с заданного места

MUTE Кнопка блокировки звука

SHUFFLE Кнопка воспроизведения в случайном порядке

PROG Кнопка программирования последовательности воспроизведения

CLEAR Кнопка удаления введенных значений

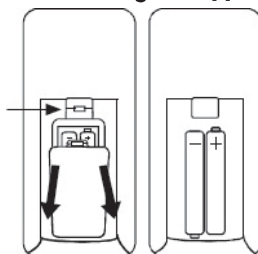
SUB-T/COPY Кнопка активации/переключения субтитров/копирования

ANGLE Кнопка изменения ракурса изображения

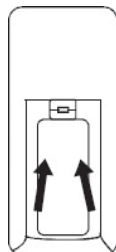
REPEAT Кнопка выбора режима повтора

A-B RPT Кнопка повтора фрагмента

Питание пульта ДУ



Откройте крышку отсека для батареек, нажав на рычажок.



Установите две новые батарейки AAA, соблюдая полярность.

После этого закройте крышку до щелчка.

Меры безопасности при использовании элементов питания

Неправильное использование элементов питания может привести к утечке электролита и/или взрыву. Выполняйте нижеследующие инструкции.

Устанавливайте элементы питания в строгом соответствии с полярностью (+) и (-).

Различные типы элементов питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.

Не используйте вместе старые и новые элементы питания. Одновременное использование старых и новых элементов питания снижает срок службы нового элемента питания или ведет к утечкам электролита из старого элемента питания.

Выньте элементы питания сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из элементов питания, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их тканью.

Элементы питания, которые поставляются с проигрывателем, могут иметь более короткий срок службы из-за условий хранения.

Выньте элементы питания из ПДУ, если он не используется в течение длительного времени.

УПРАВЛЕНИЕ ВОСПРОИЗВЕДИЕМ

Включение и выключение проигрывателя

После выполнения всех необходимых присоединений подключите вилку питания проигрывателя к электрической розетке, проигрыватель будет находиться в режиме ожидания. Нажмите кнопку  **POWER** на передней панели или на пульте ДУ, чтобы его включить.

По окончании просмотра нажмите кнопку  **POWER**, чтобы перевести проигрыватель в режим ожидания.

Загрузка диска

Загрузите диск DVD/VCD/SCD/CD в лоток для диска, нажмите кнопку , чтобы закрыть лоток. Проигрыватель автоматически начнет воспроизведение диска.

Воспроизведение некоторых дисков DVD начинается с показа меню диска (меню заголовков диска). Вы также можете вызвать меню диска (меню заголовков диска), нажав кнопку **MENU (TITLE)**. В меню заголовков кнопками навигации выделить нужный заголовок и нажать кнопку **ENTER**, чтобы начать его воспроизведение.

Некоторые диски автоматически не воспроизводятся. В этом случае для начала воспроизведения выберите необходимый пункт меню кнопками навигации и нажмите кнопку  или **ENTER**.

Подключение устройств USB

Подключите устройство USB к проигрывателю. Чтобы перейти в режим воспроизведения файлов с USB, нажмите кнопку DVD/USB.

Устройство совместимо с большинством накопителей USB, MP3-плееров и внешних жестких дисков, тем не менее, некоторые из них могут не работать с проигрывателем. Внешние диски, которые нуждаются в подключении питания, следует дополнительно подключать к источнику питания (см. руководство по эксплуатации диска).

Проигрыватель поддерживает файловую систему FAT32 и не поддерживает NTFS.

Начало воспроизведения и пауза

Нажмите кнопку  **II**, чтобы начать, приостановить или возобновить воспроизведение.

Выбор дорожек

Нажмите кнопку , чтобы перейти к следующему заголовку/главе/дорожке/файлу.

Нажмите кнопку , чтобы перейти к предыду-

щему заголовку/главе/дорожке/файлу.

Остановка воспроизведения

Нажмите кнопку , чтобы остановить воспроизведение.

Покадровое воспроизведение

В режиме воспроизведения диска последовательно нажимайте кнопку **STEP**, чтобы просматривать видео кадр за кадром.

Повторное воспроизведение

В режиме воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **REPEAT**, чтобы выбрать режим повтора в зависимости от типа диска.

Вызов текущей информации

Последовательно нажимайте кнопку **DISPLAY**, чтобы вызвать текущую информацию на экран: тип диска, заголовок, глава, истекшее время главы – язык, режим звука, язык субтитров, ракурс – тип диска, заголовков, глава, оставшееся время главы – тип диска, заголовков, глава, истекшее время заголовка – тип диска, заголовков, глава, оставшееся время заголовка.

Воспроизведение с заданного момента

Чтобы начать воспроизведение диска с определенного заголовка, главы или времени на диске, нажмите кнопку **GOTO**, а затем цифровыми кнопками установите номер заголовка, номер главы или время, с которых следует начать воспроизведение. Нажмите кнопку **ENTER**, чтобы начать воспроизведение.

Выбор языка субтитров

В режиме воспроизведения диска DVD последовательно нажимайте кнопку **SUB-T**, чтобы активировать и выбрать субтитры (при наличии соответствующих записей на диске).

Выбор ракурса изображения

В режиме воспроизведения диска DVD последовательно нажимайте кнопку **ANGLE**, чтобы изменить ракурс просмотра (при наличии соответствующих записей на диске).

Повтор фрагмента

Нажмите кнопку **A-B RPT** первый раз, чтобы установить начало фрагмента. Нажмите кнопку **A-B RPT** второй раз, чтобы установить конец фрагмента. Тогда установленный фрагмент будет воспроизводиться непрерывно. Чтобы отключить функцию повтора фрагмента, нажмите кнопку **A-B RPT** третий раз.

Регулировка громкости

Нажмите кнопку **VOL+**, чтобы увеличить громкость. Нажмите кнопку **VOL-**, чтобы уменьшить громкость.

Блокировка звука

Нажмите кнопку **MUTE**, чтобы быстро отключить звук. Нажмите кнопку **MUTE** еще раз, чтобы восстановить прежний уровень звука.

Ускоренное воспроизведение

Последовательно нажимая кнопку **►►** или **◄◄**, чтобы установить скорость быстрой перемотки в прямом или обратном направлении. Каждое нажатие кнопки **►►** или **◄◄** устанавливает скорость перемотки в следующем порядке: $x^2 \rightarrow x4 \rightarrow x8 \rightarrow x20 \rightarrow$ обычное воспроизведение.

Замедленное воспроизведение

Последовательно нажимайте кнопку **SLOW**, чтобы установить скорость замедленного воспроизведения.

Изменение масштаба изображения

Последовательно нажимайте кнопку **zoom**, чтобы изменить масштаб изображения: $x^2 \rightarrow x4 \rightarrow$ оригинальный масштаб. Вы можете перемещать увеличенное изображение по экрану кнопками навигации.

Программирование последовательности воспроизведения

Нажмите кнопку **PROG**, чтобы открыть меню программирования. Здесь вы можете установить нужную последовательность заголовков и глав или дорожек на диске.

Используйте кнопки навигации для перехода по ячейкам, вводите номера заголовков и глав или номера дорожек цифровыми кнопками. Когда нужна последовательность будет установлена, кнопками навигации выберите **«START»** и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы начать воспроизведение запрограммированной последовательности.

В режиме воспроизведения запрограммированной последовательности нажмите кнопку **PROG**, чтобы остановить воспроизведение и вернуться в меню программирования.

Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, нажмите кнопку **■**, а затем кнопку **►►**.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы запрограммировать последовательность воспроизведения, необходимо, чтобы функция **PBC** была отключена.

Конвертирование музыки с дисков на накопителе USB

Данная функция используется для конвертирования музыкальных файлов с дисков Audio CD в формат MP3 с последующим сохранением на USB-накопителе, подключенный к разъему USB проигрывателя.

Загрузите диск Audio CD в проигрыватель. Когда диск начнет воспроизводиться, нажмите кнопку **SUBT/COPY** на пульте ДУ. На экране появится меню конвертирования.

НАСТРОЙКА DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

Навигация по меню настроек

В режиме остановки воспроизведения нажмите кнопку **SETUP** на пульте ДУ. На экране отобразится меню настроек. Кнопками **►◄** выделите нужную страницу меню настроек и нажмите кнопку **▼**, чтобы на нее перейти. На выбранной странице меню настроек кнопками **▲▼** выбирайте параметры для настройки, затем кнопками **►◄** выполняйте их настройку или нажимайте кнопку **ENTER** для перехода в дополнительное меню.

Чтобы закрыть меню настроек, нажмите кнопку **SETUP**.

Меню языковых настроек

OSD – Язык экранного меню. Выберите из списка подходящий язык.

Menu – Язык меню диска. Выберите из списка язык меню, который будет использоваться по умолчанию.

Audio – Язык звукового сопровождения. Выберите из списка язык звукового сопровождения, который будет использоваться по умолчанию.

Subtitle – Язык субтитров. Выберите из списка язык субтитров, который будет использоваться по умолчанию.

Encoding – Кодировка

Меню настроек изображения

TV Standard – Система цвета. Установите подходящую систему цвета: **NTSC/PAL**. Для автоматического выбора системы цвета выберите **AUTO**.

Display Type – Формат экрана. Установите значение **4:3/PS**, чтобы выбрать формат **Pan & Scan** (при подключении широкоформатного телевизора, левый и правый края изображения будут обрезаны). Установите значение **4:3/LB**, чтобы выбрать формат **Letter Box** (при подключении широкоформатного телевизора в верхней и нижней частях экрана

появятся черные полосы). Установите значение Wide (16:9), чтобы использовать широкий формат при подключении широкоформатного телевизора.

Video Output – Режим видео выхода.

Brightness – Яркость. Кнопками навигации отрегулируйте уровень яркости.

Contrast – Контрастность. Кнопками навигации отрегулируйте уровень контрастности.

Меню настроек звука

DNR – Динамический диапазон. Может быть установлен в пределах от 0 до 8. Если выбрано значение 8, то пиковое значение звука будет минимальным. Если выбрано значение 0, то пиковое значение звука будет максимальным. Данная функция позволяет сгладить повышения и понижения громкости во время просмотра фильма или переключения на рекламу.

Dual Mode – Режим звука. Выберите подходящий режим: стерео, левый, правый, смешанный моно.

Downmix – Понижающее микширование. Выберите эффект Левый/Правый (LT/RT) для получения эффекта кинотеатра (если диск записан в формате Prologic Dolby Digital). Выберите эффект Стерео (Lo/Ro) для получения стерео звука.

Меню настроек изображения (Video)

Component – Компонентный видео выход. Выберите подходящий режим в зависимости от типа используемого подключения.

Resolution – Выберите разрешение.

Quality – Качество изображения. Выделите данный параметр и нажмите кнопку D, чтобы перейти в дополнительное меню.

HDMI setting – Активируйте эту функцию, если подключаете DVD через HDMI вход.

Меню пользовательских настроек

Parental Control – Родительский контроль. Установите ограничение для просмотра в зависимости от рейтинга. Чтобы настроить функцию родительского контроля, требуется ввести пароль (по умолчанию 8888).

Change PIN – Смена пароля. Перед тем, как изменить настройки родительского контроля, введите здесь пароль. Пароль по умолчанию: 8888. Вы также можете установить свой пароль.

Last Memory – Запоминание места остановки воспроизведения.

Angle Mark – Функция просмотра с разных ракурсов. Вы можете активировать (On)

или отключить (Off) функцию.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Просмотр изображения с разных ракурсов возможен только при наличии соответствующих записей на диске.

Default – Восстановление заводских настроек.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: ~90-240 В 50/60 Гц

Потребляемая мощность: 20 Вт

Поддержка дисков: DVD, DVD+R/RW, DVD-R/RW, VCD, CD, CD-R/RW

Поддержка форматов: MPEG-4, DivX3.11/4, x/5, x/6, x, MP3, WMA, JPEG

Диапазон воспроизводимых частот: 20Гц – 20 кГц

Отношение сигнал/шум: более 90 дБ

Система цвета: PAL, NTSC

Разъем USB: USB 2.0

Рабочая температура: 0°C – +40°C

Относительная влажность воздуха: 20-80%



ПРИМЕЧАНИЕ:

В соответствии с постоянным усовершенствованием технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если вы обнаружили проблему, то это не всегда означает неисправность. Перед тем как отдать проигрыватель в ремонт, проверьте его согласно следующим инструкциям. Никогда не пытайтесь самостоятельно ремонтировать оборудование, это приведет к отмене гарантии.

Неисправность	Способ устранения
Прибор не включается.	Убедитесь в том, что провод питания правильно подсоединен. Проверьте, есть ли напряжение в вашей электросети, для этого подсоедините к розетке другой электрический прибор.
Отсутствует звук.	Убедитесь в правильности и исправности аудиосоединений. Убедитесь в исправности телевизора и усилителя звука. Возможно, звук заблокирован, в таком случае нажмите кнопку MUTE , чтобы отключить блокировку.
Отсутствует изображение.	Убедитесь в правильности и исправности видеосоединений. Проверьте, включен ли ваш телевизор. Убедитесь, что в телевизоре выбран подходящий режим входящего сигнала, поступающего с проигрывателя. Перезапустите проигрыватель.
Изображение черно-белое.	Измените систему цвета в настройках.
Не начинается воспроизведение диска.	Проверьте наличие диска в проигрывателе. Проверьте совместимость формата и регионального кода диска и проигрывателя. Убедитесь, что установили диск рабочей поверхностью вниз. Почистите диск. Проверьте, не поврежден ли диск, для этого вставьте в проигрыватель другой диск. Посмотрите на рабочую поверхность диска, она не должна быть поцарапана или погнута. Возможно, внутри проигрывателя образовался конденсат. Выключите его и оставьте на некоторое время, пока влага испарится.
Проигрыватель не может распознать накопитель USB.	Отсоедините накопитель и присоедините снова. Нажмите кнопку DVD/USB на пульте ДУ, чтобы перейти в режим USB. Подключите накопитель к другому устройству, чтобы проверить его работоспособность. Убедитесь, что файловая система накопителя FAT32.
Пульт дистанционного управления не работает.	Направьте пульт на приемник инфракрасных сигналов на передней панели проигрывателя. Управляйте проигрывателем с помощью пульта ДУ на расстоянии не более 7 м. Проверьте правильность установки батареек (должна быть соблюдена полярность). Возможно, батарейки разрядились. В таком случае установите новые.
Проигрыватель не реагирует на нажатия кнопок.	Некоторые операции могут не поддерживаться диском. Была нажата не та кнопка, в таком случае подождите 1-3 секунды и нажмите нужную кнопку. Возможно, возник электростатический разряд. В таком случае выключите проигрыватель, отключите его от электросети и подождите 1-2 минуты. Затем включите проигрыватель снова.
Изображение искажено.	Проверьте, нет ли рядом электрических приборов и других источников электромагнитного излучения, которое может вызывать помехи. Убедитесь в правильности настройки параметров изображения в меню настроек. Возможно, диск поврежден.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.



Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте www.econ.su.

Изготовитель: Smart International Distribution Limited. Room 2208, 22/F, Lemmi Centre, 50 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Сделано в Китае.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России: ООО «ПОЛИТЕХНИКА». 170034 Тверская область, г. Тверь, проспект Чайковского, д. 19а, корп. 1, ком. 207.

*** Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производителяного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.**

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции ECON. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

В случае если ваше изделие марки ECON будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте www.econ.su.

Условия гарантийных обязательств

1. Срок гарантии составляет 12 месяцев.
2. Гарантийные обязательства действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
3. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия. Для всех видов изделий: • соединительные кабели, антенны и переходники для них, носители информации различных типов (аудио-, видеодиски, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти), элементы питания; • чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.
4. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
 - неправильной транспортировки, уста-

новки или подключения изделия;

- механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
- действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.д.);
- попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- сильного загрязнения и запыления;
- повреждения животными;
- ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
- отклонения параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
- некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
- использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.

5. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (АСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков

производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т.п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара.

6. Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
7. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, замену расходных элементов (карт памяти, элементов питания, фильтров и пр.).
8. Изготовитель не несёт ответственности за пропажу и искажение данных на съемных носителях информации, используемых в изделии.

Все поля в гарантийном талоне (информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены!

Изделие	DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ		
Модель			
Серийный номер			
Версия	V1A05	Дата производства	07.2019
Срок гарантии	12 месяцев	Дата продажи	
Фирма продавца			
Адрес фирмы продавца			
Телефон фирмы продавца			
Печать фирмы продавца		Подпись продавца	

Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет. Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.

econ